

# Informacije o bezbednosti i propisima

Poslovni stoni računari

Redni broj dokumenta: 312970-E33

#### Novembar 2004

U ovom priručniku date su informacije o bezbednosti i propisima usklađene sa američkim, kanadskim i međunarodnim propisima koji se odnose na gorenavedene proizvode.

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Ovde navedene informacije podložne su promeni bez prethodne najave.

Garancije za HP-ove proizvode i usluge se daju isključivo eksplicitnim garantnim izjavama koje se prilažu uz odgovarajuće proizvode i usluge. Nijedan deo ovog dokumenta ne treba tumačiti kao vid dodatne garancije. HP nije odgovoran za eventualne tehničke ili uredničke greške ili omaške u ovom dokumentu.

Ovaj dokument sadrži informacije zaštićene autorskim pravima. Nijedan deo ovog dokumenta se ne sme fotokopirati, reprodukovati niti prevesti na neki drugi jezik bez prethodne pismene saglasnosti kompanije Hewlett-Packard.



**UPOZORENJE:** Tekst istaknut na ovaj način pokazuje da nepoštovanje uputstava može da prouzrokuje telesne povrede ili smrt.



**OPREZ:** Tekst istaknut na ovaj način pokazuje da nepoštovanje uputstava može da prouzrokuje oštećenja na opremi ili gubitak informacija.

#### Informacije o bezbednosti i propisima

Poslovni stoni računari

Prvo izdanje (Februar 2003) Treće izdanje (Novembar 2004)

Redni broj dokumenta: 312970-E33

## Sadržaj

I	Obaveštenja agencije
	Identifikacioni brojevi za potrebe usklađivanja sa propisima
	(FCC – Federal Communications Commission)1–1
	Izmene1–2
	Izjava o usklađenosti miša
	Kablovi
	Deklaracija o usklađenosti proizvoda označenih FCC logotipom
	(samo za SAD)
	Obaveštenje za Kanadu1–3
	Avis Canadien 1–3
	Obaveštenje o propisima Evropske unije
	Obaveštenje o korišćenju bežičnih proizvoda za komunikaciju od 2,4 GHz
	za Francusku i Italiju:
	Obaveštenje za proizvode koji uključuju bežične LAN uređaje od 5 GHz 1-6
	Obaveštenje za Japan
	Obaveštenje za Južnu Koreju
	Usklađenost sa Energy Star programom
	Obaveštenje o nemačkim propisima o ergonomiji
	Informacije o zaštiti životne sredine u Švedskoj
	Zaštita od lasera
	Propisi američkog Centra za uređaje i radiološku zaštitu
	Usklađenost sa međunarodnim propisima
	Nalepnica laserskih proizvoda
	Informacije o laseru
	Obaveštenje o zameni baterija1–10
2	Zahtevi u vezi kabla za napajanje
	Zahtevi u vezi kabla za napajanje u Japanu

## Obaveštenja agencije

# Identifikacioni brojevi za potrebe usklađivanja sa propisima

Za potrebe usklađivanja sa propisima i identifikacije računaru je dodeljen jedinstveni serijski broj. Ovaj serijski broj se nalazi na nalepnici o usklađenosti, najčešće sa donje strane računara, zajedno sa svim potrebnim oznakama o potvrdama i informacijama. U slučaju traženja informacija o usklađenosti ovog proizvoda uvek navedite ovaj serijski broj. Serijski broj ne treba mešati sa trgovačkim nazivom ili oznakom modela ovog proizvoda.

## Obaveštenje američke Federalne komisije za komunikacije (FCC – Federal Communications Commission)

Ova oprema je ispitana i utvrđeno je da je usklađena sa ograničenjima koja važe za digitalne uređaje klase B na osnovu Dela br. 15 Pravilnika FCC. Ova ograničenja su namenjena obezbeđivanju odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji u kućnom okruženju. Ova oprema stvara, koristi i može da emituje radiofrekventnu energiju i, ako se ne instalira i ne koristi u skladu sa uputstvima, može izazvati štetne smetnje na radio-vezama. Međutim, nema garancije da se smetnje neće pojaviti kod konkretne instalacije. Ako ova oprema izaziva štetne smetnje radio- ili televizijskog prijema, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se savetuje da pokuša da otkloni smetnje preduzimanjem jedne ili više navedenih mera:

- Premestite prijemnu antenu radio-aparata ili televizora.
- Povećajte rastojanje između televizora ili radio-aparata i računara.

- Opremu priključite u utičnicu koja se nalazi na fazi na koju nije priključen prijemnik.
- Posavetujte se sa trgovcem ili sa nekim iskusnim tehničarom za radio-aparate i televizore.

#### Izmene

FCC traži da se korisnik obavesti o tome da svaka promena ili izmena izvršena na ovom uređaju koja nije izričito dozvoljena od strane kompanije Hewlett-Packard može poništiti korisnikovo ovlašćenje da koristi ovu opremu.

### Izjava o usklađenosti miša

Ovaj uređaj je usklađen sa Delom br. 15 Pravilnika FCC. Njegova upotreba je određena sa sledeća dva uslova:

- 1. Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje, i
- 2. Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjene radne efekte.

### Kablovi

Priključivanje na ovaj uređaj mora biti izvedeno oklopljenim kablovima sa limenim priključnim kućištima otpornim na radiofrekventne i elektromagnetne smetnje (RFI/EMI) radi usklađivanja sa pravilima i propisima FCC.

# Deklaracija o usklađenosti proizvoda označenih FCC logotipom (samo za SAD)

Ovaj uređaj je usklađen sa Delom br. 15 Pravilnika FCC. Njegova upotreba je određena sa sledeća dva uslova:

- 1. Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje, i
- 2. Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjene radne efekte.

Za pitanja u vezi ovog proizvoda kontaktirajte:

Hewlett-Packard Company P. O. Box 692000, Mail Stop 530113 Houston, Texas 77269-2000

ili pozovite 99-1-800-652-6672.

Za pitanja u vezi ove deklaracije FCC kontaktirajte:

Hewlett-Packard Company P. O. Box 692000, Mail Stop 510101 Houston, Texas 77269-2000

ili pozovite 99-1-281-514-3333.

Radi identifikacije ovog proizvoda pogledajte broj dela, serijski broj ili broj modela koji se nalazi na proizvodu.

### Obaveštenje za Kanadu

Klasa B digitalnih aparata je u potpunosti usklađena sa kanadskim propisima o opremi koja stvara smetnje.

### **Avis Canadien**

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### Obaveštenje o propisima Evropske unije

Ovaj proizvod je usklađen sa sledećim direktivama Evropske unije:

- Direktivom o niskonaponskim uređajima 73/23/EEZ
- Direktivom o elektromagnetnoj kompatibilnosti 89/336/EEZ



Usklađenost ovog proizvoda sa Direktivama EU (oznaka CE) je važeća samo ako se on napaja odgovarajućim adapterom naizmenične struje sa oznakom "CE" koji se dobija od HP-a.

Ako ovaj proizvod ima mogućnost telekomunikacije, usklađen je i sa najvažnijim zahtevima:

■ Direktive o radio- i telekomunikacionim krajnjim uređajima (1999/5/EZ)

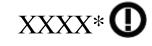
Usklađenost sa ovim direktivama podrazumeva saglasnost sa primenljivim usklađenim evropskim standardima (evropskim normama) koji su dati u Deklaraciji o usklađenosti EU izdatoj od strane kompanije Hewlett-Packard za ovaj proizvod ili seriju proizvoda.

Ova usklađenost je obeležena sledećim oznakama o usklađenosti koje se nalaze na proizvodu:



Ova oznaka je važeća za proizvode koji se ne odnose na telekomunikacije i proizvode za telekomunikacije usklađene od strane EU (npr. Bluetooth).





Ova oznaka je važeća za proizvode za telekomunikacije koji nisu usklađeni od strane EU.

\*Identifikacioni broj nadležnog organa (koristi se samo ako je primenljivo - odnosi se na oznaku proizvoda). Telekomunikaciona funkcija ovog proizvoda može da se koristi u sledećem zemljama članicama EU i organizacije EFTA:

Austrija, Belgija, Kipar, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Nemačka, Grčka, Mađarska, Island, Irska, Italija, Letonija, Lihtenštajn, Litvanija, Luksemburg, Malta, Holandija, Norveška, Poljska, Portugalija, Slovačka, Slovenija, Španija, Švedska, Švajcarska i Ujedinjeno Kraljevstvo.

# Obaveštenje o korišćenju bežičnih proizvoda za komunikaciju od 2,4 GHz za Francusku i Italiju:

### Italija:

E'necessaria una concessione ministeriale anche per l'uso del prodotto. Verifici per favore con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze. Dozvola je potrebna za korišćenje. Proverite kod svog trgovca ili direktno u Glavnoj upravi za planiranje i upravljanje frekvencijama (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

#### Francuska:

L'utilisation de cet equipement (2.4GHz Wireless LAN) est soumise a certaines restrictions: Cet equipement peut etre utilise a l'interieur d'un batiment en utilisant toutes les frequences de 2400 a 2483.5MHz (Chaine 1-13). Pour une utilisation en environement exterieur, vous devez utiliser les frequences comprises entre 2454-2483.5MHz (Chaine 10-13). Pour les dernieres restrictions, voir <a href="http://www.grt-telecom.fr">http://www.grt-telecom.fr</a>.

Za korišćenje bežičnog LAN-a od 2,4 GHz kod ovog proizvoda, primenjuju se određena ograničenja: Ovaj proizvod može da se koristi u zatvorenoj prostoriji u rasponu frekvencije od 2400 do 2483,5 MHz (kanali 1–13). U otvorenom prostoru može da se koristi samo u rasponu frekvencije od 2454 do 2483,5 MHz (kanali 10–13). Za najnovije zahteve, pogledajte http://www.ort-telecom.fr.

## Obaveštenje za proizvode koji uključuju bežične LAN uređaje od 5 GHz

Dostupnost frekvencije za bežični LAN 802,11a ili 802,11h trenutno nije usklađena na prostoru čitave Evropske unije. Korisnici bi trebalo da provere zahteve o usklađenosti kod svog snabdevača, lokalne HP kancelarije ili kod ovlašćenog servisa za telekomunikacije.

### Obaveštenje za Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

### Obaveštenje za Južnu Koreju

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

### Usklađenost sa Energy Star programom

HP-ovi poslovni desktop proizvodi označeni Energy Star logotipom usklađeni su sa programom Energy Star američke Agencije za zaštitu životne sredine (EPA – Environmental Protection Agency). EPA Energy Star logotip ne podrazumeva odobrenje od strane EPA. Kao jedan od partnera programa Energy Star, kompanija Hewlett-Packard je utvrdila da su proizvodi označeni Energy Star logotipom usklađeni sa smernicama Energy Star o efikasnosti korišćenja električne energije.

Program Energy Star za računare stvoren je od strane EPA da bi se promovisala efikasnost korišćenja električne energije i smanjilo zagađivanje vazduha korišćenjem energetski efikasnije opreme u kućama, kancelarijama i fabrikama. HP-ovi proizvodi to postižu smanjivanjem potrošnje kada se ne koriste. Uputstva za korišćenje funkcija energetske štednje računara nalaze se u odeljku "Upravljanje potrošnjom" *Priručnika za upravljanje stonim računarom* na *Documentation CD-u*.

Funkcija upravljanja potrošnjom kompatibilna je sa svim mrežnim operativnim sistemima i okruženjima koja podržavaju standard APM 1.2. To znači da korisnici u tim okruženjima za vreme radnog režima male potrošnje neće biti isključeni sa mreže.

Funkcija upravljanja potrošnjom podržava smanjenu potrošnju monitora kada se koristi zajedno sa spoljnim Energy Star usklađenim monitorom. Funkcija upravljanja potrošnjom omogućava spoljnom monitoru da pređe u režim male potrošnje kada bude dostignuto vreme početka štednje energije. Radi uštede energije funkcija upravljanja potrošnjom monitora je unapred postavljena na prebacivanje monitora u režim male potrošnje nakon 15 minuta neaktivnosti sistema. Za uputstva o promeni ili isključivanju ove funkcije pogledajte odeljak "Upravljanje potrošnjom" priručnika *Priručnik za upravljanje stonim računarom* na *Documentation CD-u*.



**OPREZ:** Korišćenje funkcije štednje energije kod monitora koji nisu usklađeni sa Energy Star programom može dovesti do izobličavanja slike kada se dostigne vreme početka štednje energije.

## Obaveštenje o nemačkim propisima o ergonomiji

HP-ovi poslovni desktop proizvodi, kada se kombinuju sa HP-ovim originalnim tastaturama i monitorima koje nose oznaku "GS", usklađeni su sa propisima ZH 1/618 (nemački bezbednosni propisi o radu sa ekranima na kancelarijskim radnim mestima). U uputstvima za postavljanje koja stižu uz monitor date su informacije o konfigurisanju.

## Informacije o zaštiti životne sredine u Švedskoj

Za informacije o zaštiti životne sredine u Švedskoj, posetite HP Web lokaciju:

http://www.hp.se/miljo

### Zaštita od lasera

Svi HP-ovi sistemi opremljeni laserskim uređajima usklađeni su sa bezbednosnim standardima uključujući standard br. 825 Međunarodne komisije za elektrotehniku (IEC). Sa posebnim naglaskom na laser, ova oprema je klasifikovana kao laserski proizvod 1. klase u skladu sa standardima za učinak laserskih proizvoda utvrđenim od strane vladinih agencija. Ovaj proizvod ne emituje štetno svetlo; zrak je potpuno zaklonjen kod svih načina korišćenja i održavanja od strane kupca.



**UPOZORENJE:** Da biste smanjili opasnost od izlaganja štetnom zračenju:

- Ne pokušavajte da otvorite kućište laserskog uređaja. Unutra nema komponenata koje korisnik može da popravi.
- Nemojte na laserskom uređaju koristiti komande, vršiti podešavanja niti postupke koji ovde nisu navedeni.
- Samo serviserima ovlašćenim od strane HP-a dozvolite da opravljaju laserski uređaj.

### Propisi američkog Centra za uređaje i radiološku zaštitu

Centar za uređaje i radiološku zaštitu (CDRH) američke Administracije za hranu i lekove počeo je sa primenom propisa za laserske proizvode 2. avgusta 1976. god. Ovi propisi važe za laserske proizvode proizvedene počev od 1. avgusta 1976. god.

### Usklađenost sa međunarodnim propisima

Svi sistemi opremljeni CD-ROM uređajima usklađeni su sa odgovarajućim bezbednosnim standardima uključujući IEC 825.

### Nalepnica laserskih proizvoda

Prikazana nalepnica ili njen ekvivalent se nalazi na površini laserskih proizvoda:



Ova nalepnica označava da je proizvod klasifikovan kao CLASS 1 LASER PRODUCT (laserski proizvod 1. klase). Ova nalepnica se nalazi na laserskom uređaju instaliranom u proizvodu.



Ako imate LS-120 ili LS-260 uređaj, ova nalepnica se nalazi na sistemu pored nalepnice za laserski proizvod 1. klase.

### Informacije o laseru

■ Tip lasera: Poluprovodnički GaAIAs

■ Talasna dužina: 780 ± 35 nm

■ Ugao divergencije: 53,5 stepena  $\pm$  0,5 stepena

■ Izlazna snaga: Manje od 0,2 mW ili 10 869 W·m-2 sr-1

■ Polarizacija: Kružna 0,25

Numerička apertura:  $0,45 \pm 0,04$ 

### Obaveštenje o zameni baterija



**UPOZORENJE:** Računar sadrži unutrašnju mangan-dioksidnu, vanadijum-pentoksidnu ili alkalnu bateriju ili paket baterija. Ako se paketom baterija nepravilno rukuje, postoji opasnost od izbijanja vatre i nastanka opekotina. Da biste smanjili opasnost od povređivanja:

- Ne pokušavajte da ponovo napunite bateriju.
- Ne izlažite je temperaturama iznad 60°C (140°F).
- Nemojte je rastavljati, lomiti, bušiti, kratko spajati niti bacati u vatru ili vodu.
- Zamenite je samo HP rezervnim baterijom namenjenom ovom proizvodu.



Baterije, pakete baterija i akumulatore ne treba bacati zajedno sa običnim kućnim otpacima. Radi recikliranja ili pravilnog uklanjanja koristite javni sistem za sakupljanje otpada ili ih vratite HP-u, HP-ovom ovlašćenom partneru ili njihovim zastupnicima.

## Zahtevi u vezi kabla za napajanje

Sklop za napajanje računara može imati prekidač. On omogućava korišćenje računara pod ulaznim naponom 100–200 V ili 200–400 V.

Kabl za napajanje (savitljiva žica sa utikačem) koji stiže uz ovaj proizvod usklađen je sa propisima za korišćenje u zemlji u kojoj ste kupili opremu.

Ako Vam je potreban kabl za napajanje za neku drugu zemlju, treba da kupite kabl koji je odobren za korišćenje u toj zemlji.

Karakteristike kabla za napajanje moraju odgovarati proizvodu, kao i naponu i jačini struje naznačenim na nalepnici sa električnim karakteristikama proizvoda. Naponske i strujne karakteristike kabla moraju biti veće od napona i jačine struje naznačene na proizvodu. Osim toga, presek žice mora biti najmanje 0,75 mm² ili 18 AWG, a dužina kabla mora biti između 1,8 m (6 stopa) i 3,6 m (12 stopa). Ako imate nekih pitanja u vezi tipa kabla za napajanje koji treba koristiti, kontaktirajte servisera ovlašćenog od strane HP-a.

Kabl za napajanje treba sprovesti tako da se on ne može nagaziti niti probiti predmetima postavljenim iznad ili uz njega. Posebnu pažnju treba posvetiti utikaču, električnoj utičnici i tački u kojoj kabl izlazi iz proizvoda.

### Zahtevi u vezi kabla za napajanje u Japanu

U Japanu koristite samo kabl za napajanje koji ste dobili uz ovaj proizvod.



**OPREZ:** Kabl za napajanje dobijen uz ovaj proizvod, nemojte da koristite ni na jednom drugom proizvodu.